

Benignum Examen.

Art. 1^o
Fasciculo ~~75~~ 8.
Acton. Mo ~~75~~ 78
1756

Uiminaria

Parua Judiciale in figura Vedis praet.

Simel signat. s. mieri vag fogva

Kaplovy Andras. Kélti az felesége
mért hi iten all vagok fogva. Deo
fogatott meg.

Mert fogatott meg az feleséged

Azert dogy, tengeri kedis kor Cten
geit mas felesegeris vettem.

Az elso feleségedet doll esuttet meg.

Uj delok az utobbi pestis elott
amort estendove!

hi eshetett meg ottan

Ez halovimra. Bar.

Hang Estendeig lahit az elso fele
segedet

Jelenhet estendeig belessege az
falra velle de a Putan el halod
sot tullem. s. Sei estendeig esak
az voltan

Hat az masik feleségedet mutor
vetted el. s. hi eshetett
meg

Tavaly mate kedis kor Ctengebe. s. az
Ctengei Predicator eshetett meg

Inradia akkor dog ell az elso
feleséged.

Judtan dog ell de olyan diti.
szta dog meg s. s.

Megmondottad az Predicatorak
eten allapotodat.

Nembesitvan, s. tullem az Predia
tor nemis kiderite.

Fig Sub Sede Malefactor reusoria vsi 5^{ca} et subtegru. Me. 2^{ca} c. 1^{ca}
1778 in oppido Erdos celeb.

Per ordinem Jm Notarij

addi az felesége tra

Megyei Levéltár
Nyitácyháza

Þýi mondotta, þýi erak regin el
þaz apodgam meþ vatagöl
þýfne eþi þerut ne is
þý elöbber, elþei þýrguti
rari. eþi is mörani
el þýþjáh is elöbberin
þýw adgih.

№ 2.

Parancs Judiciale Fejérisi Tar.

Hírhírnök
Közlönyök az Országos
Sajtó

Ugyan-e?

Híres vagy barátok
Látván az országos

Megj. ideje hogy a masodik
Sajtóvezetés is völte

Tudat a bíróságnak nem szabad
Sajtóvezetés vénni

Hovantól pap dzerre

Tar Tavadarrah Fuvollomgyu
Lahrs vagoh.

Hem tudom. i. pesterkor meso
Leriben vol. tunk. haz i. alvaran
joni nem jor edvetem. Ammoh
Uranna Uyi Urana menser
Leriben de fogatara Hrom
alam egerendi atar fagyas
is verett.

Igen is emek chitte borom eger
doret Lemenben i. papok
gyu legera menwin mind erzem
mind tutei megd verene H.
Lii fogatara megd alar
Lar maros. esel fejer lufu
ja uran ergettem fog menyee
atlon esah oda vagon.

Ugy Ballottan fog
Aradon mas legemmel
Lattak.

Parancsomyi bur eloi
mir y bettel # Gordon
Lalvan efhetteneh megd.
oda voh Langul Luvan
vedelen.

Igen is uttam de a
pap ager mondotta hogy
i. Sajtóvezetés elö Leri
i. Sajtóvezetés Leri mutkaffo
Lari udoh Lalanderagor
Lan Lazaassagor.
Lahyudi Esperet.

F. 3

Fasciculo ~~55~~ 8.

Actoru Pro ~~587~~ 78.

1756

Anno 1756. Die 28. Aprilis in Oppido Erdo peracta est
sequens collateralis Magistratus Inquisitio, contra
Theodorum Tat. Turvokonyi

Uress Dees?

- 1^o Tudgyae a Tamu hogy Turvokonyi Tard Tivadar
karonkora legyen, s. miképpen karonkora, hol, és
hanyfor?
- 2^o Har az tudgyae a Tamu, hogy Tard Tivadar két fele
sege vagon, s. mofis mind két el, az masodikai,
val ugye el fölve, s. masutt kikon esettene meg.
- 3^o Igazé hogy Tard Bamas Leányát evőz a trossan
meg parajnitva, s. viselőtetete.
4. Huk Lupra puskarat valo menete, vag löve,
se mitint esett, valgy ney circumfanti dlier
a Tamu, es er miret esett.

Das Original
Iustus Testis Uximus Kilagyi Nobilis Turvokonyensis an
circiter 50. Indat Exam. fact. Tudja Turvokonyan megfaga
tat Tat Tivadar igen karonkora semelynek Terumi, s. hol isben
Sallotta köle adta, teremtete, passza karyst, Lelkivel valo karonkora
dászát, tudja azt is, dog két Felsége vagon ezen obbit, dog
ennel elöte egyedény Eptendöbhel Turvokonyarül el ment
Felségestül Mező-Petriz laltak Tat Tivadar az Felséget
ott Satta, Satta jöt Turvokonyara, az Felségeutanna jöt He
metrig, ottan solgalt vag Saxon Eptendeg, amelly solga
latfabül az Papah ofve adtak, ugyan talt ennél elöte gien
re két Eptendöbhel az Felsége el Satta i el ment, ugye
Sallatot oly die utanna, dog Talyat vetet volna, Tat Tivadaris
valamely Turvokonyi Leányat az mult Fuvánglör el Sallat
is az Bihalat valamely hely segh ofve esettel, mindaddig,
valam eddig ideo nem dogtal vele ny mint Sutor Felsége
vel laltak. Sallotta azt is Talastul a Fateny Hadnagy Leven

Értesítetett Tala stül, hogy az első meg írt Tált Tivadarnak
éő Liányánál gyermekét trínált, azért fogna meg, de az Tatars
magától nem felelt, hanem adta által Comissarius Góle
Wamnal, ugyan éő kezelve Comissiojamelit oftan fogattat

Am Schenke
127. *Testis* Ladislaus Tanga Colonus Turvelompiensis, anno
circiter 34. die exarsit factus. Tudja a Tann, a meg írt Tált Ti-
vadarnak felettebb hásonkodos, lövedéknek lenni, páma nélkül Salva-
tite az Embereket, földi Ajjal, Anyah lellevel baszárával. Tudja
azt is hogy két felesége vagyon, Sasonból delectatvan mint
az első Tann, azt dozza adván, hogy ennek elötte ciriter
két Episcopál az Papat. Nemzetben Gyüleselben, két felöl
valo kelas olent, meg vápatta, de ugyan csak Nemzetből Tált
Tivadarnak feleséget, darca nem vésette, éő töle el, párat, az
olta nem is látta. Aztis dalotta az Tann Talar Tannistül
hogy az éő Liányánál Fajnt trínált, a melyét meg is fogattat.
Tudja aztis nyitván az Tann, hogy azon idő rajban, mikor
felvették Sarmadagi Wam Sazat kívár vidékén, Panyar-
járt Tált Tivadarnak az Tann, mint betyreg, dntesse, tud-
holta, hogy mivel járt, éő mi dologint, de Talassal járt, intézet

128. *Testis* Thomas Talar Colonus Turvelompiensis, anno circiter
38. die exarsit factus. Mind hásonkodosát, ugy két feleséget
Tált Tivadarnak delectatva az Tann, az elsőbb Tannul Passio-
jah perint, azt dozza adván, hogy besültek az emberek, az
első felesége alattomban meg. fordult volna az Helyébe, de meg
erőven Fojénel Tált Tivadarnak második hásonkodosát, vijon
elment az Ocságra. Tott az Tann elöt Tált Tivadarnak lát illyetén
Declaratit, ugy mint az mely Léant az elment Farsángor-
elött, azon Léant más emberis, ugy mint Gyere Györg elal-
ta venni feleséginel, ezen meg haragodat Tált Tivadarnak
ment töltet két gökbissal töltet puslával de kullap küh
Lup házára sétét etela, is az ablakon be tartotta pusláját
szelben vette küh Lupint, hogy az melyiben löjön, mint com-
mendalta Gyere Györgnek az éő mátkáját, de azt abban Sajjón
ismint más gonofs gondolata fahadat, ugy mint egy etela
mind az Gyere Györg, is küh Lup marfajjal véreit vege
mind az kettőnek Sazat egy. erő mind a fáját be lökte
meg gyújtja. Ezen gondolkozása után be hiált az küh Lup

ablakán, bádorn az Lelleket ereffétek el az Felserégemet, mert
ny tartom, mint da az ágyból. Süffátal volna el melőlem, ez el
el is álat az Leány melől Gyera György Tált Tivadar el ment
az Dilalá véle járve esküt, ezen beszedeket tette Tált Tivadar
Falkyn János előtt. Az fater az Leányának trínált Tált Tivadar
falkut, az Leánya így vallotta meg, ez derint, az el mult Nyáron
özöt az Tann Leánya lét trínót, egy este korájáb be zártá
apja Szászdos daza tele ment, az utban el is álat Tált Tivadar
meg fogta, meg nyomta, halapját / dajára tette Leány az Leány-
nak, dog ne trínált dason, az paraj / nas ágat rajta végben
vivén, meg fenyegette a pánah, i Nyáron meg ne mond,
mert da meg mondot, én azt meg tudom, tege fiben lölél
azal, el is fel az világ, el megel, amint is az Leány senti-
nel meg nem mondatá, mind addig only kettagsága hi nem
tette.

Falkyn J. Imatogy Sigismundus Zöke
Sigismundus Nagm

Processus Criminalis
contra
Andream Hajo Lanyi
et Theod. Tar. rany
Wiliamum criminaliter
Dei iud.

Fasciculo 8. 35
Actorum No ~~357~~ 78.
1756

N. No 80

N^o 1756 die 26. Aprilij in Oppido et Castro Endri, H^{oc}
Saasund aryaen Sub Sede Malefactorum Revisoria

Fiscalis ejusd. H^{oc}aus Alis Silies Georg Siler contra
Zingarum Andrea Staplyon criminalem Causam
promoveret sequenter:

Quod nimirum id I. rupto S. Matrimonij federe, repu-
diatave priore consoete, aliam superinduxit, ta-
litery. Fidem pregit, adulterium commisit, et Cri-
men Bigamie perpetravit ob id iuxta Art. 6. H^{oc}us
cupit ordinariam penam, quodq. effectum. p. differe-
ntia annexit sub N^o 10. confessione delinquentis.

Deliberatum est

Quandovidem Invinclatus I. primum Loidem in Oppido Witelhy, Sacro
Matrimonij Federe juratus, Pacificam cum Uxore sua Annis 10. vitam ac-
gens, post susceptas inter se discordias Uxorem suam Verberibus afficere,
tandem etiam humeris, & naso vulnus infligere, ac demum tandem deser-
tere, & evolutis Annis septem, rursus aliam Uxorem ducere, & cum tan-
dem Priorem Uxorem suam, in vino esse sciendo, semet in Oppido Csen-
ger Medii Pachtantis Copulari Curare, ac taliter, cum eadem se luxu-
te vivere non reformidasset. Hinc Bigamie crimine productum, sub N^o 10.
suo factione videlicet ejusdem I. propriam Manifeste loquente Negociata
te ejusdemjuncturam proventu, sem in meliorem frugem redeundi, et
cum Priori Uxore pacifice convivendi pollicente, eundem I. ejusdem
quidem in demeritum, aliorum Uxi salutare in exemplum, frena gla-
dii afficiendum, ac taliter, i. Vivorum numero eliminandum decerni.

Cum autem Theodorus gooy Thatt antehac Incola
Tusachonyen, nunc vero Invinclatus I. pla-
ne in eodem Bigamie crimine repositus habeat,
propriaq. oris factione ejusdem delinquentis
Crimen illius Confessum sit Coram Jure, Ideo
ex rationibus motivis, et Legibus superius expre-
sis cupit hunc gooy delinquentem produci.

2do et 3ro sufficienti proba aggravata
non absimilitate condemnari, et executioni sub-
sterni.

N. 1756 Die 11 Augusti in Officio et Castro Curie
Horti horti adpar
Causa hoc recuperata est contra Beod Lud et
in aggravatū adiutū pductū h. b. 7.

Anno 1756. Die 24^{ta} Mens. Maij in Loone. Testificatio
contra & adversus Proverbum Theodorum Facti Tur
vehonjied quâ incalceratum Magistratuali In
quisitio per Nos infrascriptos peracta est.

Utrum de eo

1. Tudgyae Lattai avagy Ballouai a Tamu? Hogy az
Erdödi Magistratuali tömlözbe raboshodó Tur
vehonji Facti Fivadar, ugyan Turvehonján Lakó
Talus Tamainak Pátydi heveretü Hajadon Leányát
erőszakosoné? avagy egyeső akaratból? Hol?
mikor? és hányszor paráznétotta meg Circumstan
tialiter vallya meg.
2. Hat az tudgyae avagy Ballouai? Hogy megint Facti
Fivadar nak elfő feleségének el bűjdosása után
mikor és melyik Ertendőbe adoa volna rabad
gágot a második házaságára Facti Fivadar Midály
Esperest üz.
3. Hat tud ezen dologban jó tanúnak lenni.

prima Testis Deuterata Pátydi Turvehonjied benignè exaud
fan. Annos eius 14. Ad primum Az el mult 1755^{de}
Ertendőben a málnak második kapalla'sahoz egy
estve marha hereséből az uralki Pátydia háza felé
menve, Facti Fivadar hol? s hol nem járva pushtával,
azon vesdi magát éfve Pátydia a mindön háza mezőll
meg állétdia Facti Fivadar mondva néli: Vagy meg
pedafdom a Lelhet, ese. Paraira viffda tcheitvén
Pátydia meg futamodot, s Apja kergeté való er
kezéjével el esett, holot is Facti Fivadar utól érve
erőszakosképpen meg nyomta, s a Leány ugyan Facti
hiáltani lezdvén dlelvel a pájait be dugta, s ugy

Magyar Levéltár
Nyíregyháza

Vitte
3

vite végé az Ultrai Pátydiával való parasztságát
Solymos titulált János Fivadar, 's azon czegeket vértel el
vegezvén, mondotta Pátydiának, no baszom a Lelket, est
se Apádnak se Anyádnak est még ne mond, mert ha még
mondod még Löllek, 's eljő Péter a Világ dolgokra megjel
és ezen felelemtől viseltetvén a máx Solymos tti Pátydia
vélle tea gonofságát nem világoztotta sem Apjának sem
Anyjának mind addig míg rajta ki nem tesset. és alhoz
egyzeri tea gonofsátselchedere vélle nem volt, 's annyivali
inkább mással.

2da Levis Maria Manduca consors Thome Tamas Lovis Turve
homjeld. Ad eid 40. jnd exam fard. Ad finem A mihoz az Ultrai
János Fivadar ezen fatensnek Pátydia nevű Leányát
még parasznetotta nem látta, 's mind addig a Leányát is
még nem mondotta eszta, valamenny kéze ki nem tesset
de annak utánna ezen fatens hűtös Ulival fogatva Pátydia
Leányát hogy vallaná még kitől eszta terebbe, a minthogy
még is vallotta a szerűt a mint Leánya előtünhis még
vallotta est hozzá adván: A fatensnek a Pátydia Leányát
kívül több Leányis lévén, kére János Fivadar hogy egyi-
ket adna néki, de minthogy nem adta semtől sembe mondot-
ta a fatensnek; Várj még nem adad nékem egyik Leányo-
dat is, de kérdérek én apórák névelk, melly szavaiból a fatens
egyebet nem gondolt, hanem hogy valamely márdaját még
fogja nyúzni, de azt nem cselehdvén B. Esztendő Leányát
a még rit parasztságot véjbe vite a mellyből is még
nyugoa jó Lelki ismertetivel fejére tévén kézeit János Fi-
vadarának kést még esküdni, hogy tulajdon aző dolga legyen
Leányának még parasznetása épőpahosheppen. Ad 2da
nidil aliud, hanem garasda ceteri embecnek tudgya
Lemni János Fivadart, mert mostani Feleségének el vé-
tele után is azt mondotta a Jannának János Fivadar.
ha ugy mond az az ember a ki ezen mostani Feleségemet
még Leány kocában el alacsa venni, viszda nem

erészete volna, bizonyosan még löcsem volna, a mint hogy
egyszer az ablakon keresztül is vőtem, de azon pándéhat fél-
ben hagyván, azon félelmétől a más fél a leánytól recedalt.

13. Ezen Angyalföldön a Deuralis János Tivadarca Remete:
Dokt. ferenccz egy ökrenek lopása iránt, melyet 1755^{ik}
Értendő az Oládok Husvétya előt értekez két hely
Loptak el, sük ségének ítéltek, hogy sub examine ez iránt
is investigáltak. Mende nem Jurevehonyi Kék Prigoc,
Cointecepharus volté.

János Gárdmar és Ludin Georgius Deuralis

&

György János Jászai. Sigismundus Róka

Megyei Levéltár
Nyírágyháza